



CENTRE DE RECHERCHES ET D'ÉTUDES ARABES (CREA)

 961 1/421000
ext. 5505/5510
 crea@usj.edu.lb
 usj.edu.lb/crea

 Centre.
recherches.
etudes.arabes.usj
 USJLiban
 USJLiban
 USJ TV
 school/usjliban

Le CREA enseigne la langue et la culture arabes à tous, que vous soyez arabophones, non-arabophones, étudiants à l'université ou grand public.

■ Formations et certifications au CREA

- 1- **Enseignement immersif** : Apprentissage de l'arabe standard moderne et du dialecte libanais avec des programmes adaptés et une approche pédagogique immersive.
- 2- **Innovation pédagogique** : Mise en place continue de ressources novatrices pour une expérience d'apprentissage dynamique, incluant des techniques de travail, un perfectionnement linguistique et la recherche terminologique.
- 3- **Formation d'enseignants** : Programme dédié à la formation d'enseignants de la langue arabe en tant que langue étrangère, mettant l'accent sur des méthodes d'enseignement modernes et efficaces.
- 4- **Certifications** : Elaboration de tests de certification, tels que le DALE (Diplôme Arabe langue étrangère) et DALs (Diplôme Arabe Langue Spécialisée) pour valider les compétences linguistiques et ouvrir des perspectives académiques et professionnelles.

■ Programmes d'apprentissage fascinants

ASM : Apprentissage de l'Arabe standard moderne englobant la compréhension et l'expression orales et écrites.

DL : Apprentissage du Dialecte libanais, favorisant une immersion culturelle et une communication fluide dans des contextes locaux.

■ Equipe pédagogique qualifiée

Notre équipe, composée d'enseignants qualifiés et expérimentés, assure un environnement d'apprentissage attractif et motivant.

■ Méthode d'enseignement dynamique

Notre approche pédagogique actionnelle fondée sur l'accomplissement des tâches privilégie la mise en situation de communication, la prise de parole, la correction phonétique, l'interaction et les activités culturelles.

■ Horaires souples et adaptés

Nous vous offrons des horaires flexibles, avec la possibilité de suivre les cours en présentiel ou à distance. En petits groupes ou à titre individuel, optez pour des sessions intensives ou extensives selon vos préférences et vos besoins d'apprentissage.

DALE – DALs

Diplôme Arabe langue étrangère
Diplôme Arabe langue spécialisée

■ Objectifs

Sous l'égide du Centre de recherche en traductologie, en terminologie arabe et en langue (CERTTAL), **le DALE et le DALs** sont des tests élaborés par une équipe d'enseignants du Centre de recherches et d'études arabes (CREA) de la Faculté de langues et de traduction (FdLT) de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth (USJ).

Déjà mis en place dans des instituts et des universités partenaires à l'étranger, ces tests de certification sont alignés sur les niveaux de compétence (de A1.1 à C2) du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL).

Ils évaluent les connaissances de l'Arabe standard moderne, en se concentrant sur les quatre compétences langagières : compréhension et expression orales, compréhension et expression écrites.

Les niveaux évalués sont les suivants :

- Le DALE 1 : Niveaux A1, A2 et B1 du CECRL.
- Le DALE 2 : Niveaux B2, C1 et C2.

Quant au DALs, il mesure la capacité à communiquer en Arabe standard moderne dans divers secteurs professionnels tels que la santé, les sciences, le droit, le tourisme, l'hôtellerie et la restauration.

■ Contenu

Le DALE et le DALs ont une durée totale de 3 heures, comprenant quatre épreuves obligatoires : la compréhension orale, la compréhension écrite et l'expression écrite qui ont lieu en présentiel. Quant à l'expression orale, elle se déroule individuellement avec un examinateur du CREA, en présentiel ou à distance.

■ Public cible

Le DALE s'adresse à toute personne de 15 ans et plus cherchant à valider de manière fiable et reconnue ses compétences en Arabe standard moderne ou en Arabe spécialisé, que ce soit à des fins académiques, professionnelles ou personnelles.